

- tikkundanna l-Bank Ċentrali Ewropew għall-hlas tal-ammont ta' EUR 5 000 bhala danni għad-dannu subit mir-rikorrent;
- tikkundanna l-Bank Ċentrali Ewropew għall-ispejjeż kollha.

### Motivi u argumenti prinċipali

Permezz ta' dan ir-rikors, ir-rikorrent jitlob l-annullament tad-deċiżjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew, tat-2 ta' Settembru 2009, li tirrifjuta li tagħti lir-rikorrent l-aċċess għall-bażi ta' data li permezz tagħhom ġew stabbiliti r-rapporti fuq ir-reklutaġġ u l-mobilità tal-persunal bejn l-1999 u l-2009, li huwa kien talab fil-kuntest tal-preparazzjoni għat-teżi tiegħu tad-dottorat, kif ukoll danni minhabba fid-dewmien fil-kitba tat-teżi tiegħu.

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent isostni li l-motivazzjoni tar-rifjut li jinghatalu aċċess għad-dokumenti inkwistjoni huwa vvizzjat b'illegalità, billi dan jinvoka eċċezzjonijiet mhux sostanzjati u mhux previsti mid-Deċiżjoni ECB/2004/3 tal-Bank Ċentrali Ewropew, tal-4 ta' Marzu 2004, dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Bank Ċentrali Ewropew<sup>(1)</sup>, adottata sabiex jiġi implementat ir-Regolament Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-30 ta' Mejju 2001, dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjon<sup>(2)</sup>, u billi huwa bbażat fuq ipoteżi żbaljata li tgħid li l-verżjoni elettronika mhux stampata tal-bażi ta' data tneħħilha n-natura tagħha ta' "dokument". Fl-aħhar nett, il-Bank Ċentrali Ewropew m'għandux dritt li jikkon-testalu d-diffikultajiet sabiex jagħmel id-dokumenti disponibbli.

<sup>(1)</sup> ĠU L 80, p. 42

<sup>(2)</sup> ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kap. 1, Vol. 3, p. 331

### Rikors ippreżentat fid-19 ta' Ottubru 2009 — Oyster Cosmetics SpA vs UASI

(Kawża T-437/09)

(2010/C 11/60)

Lingwa tal-preżentata tar-rikors: L-Ingliż

#### Partijiet

Rikorrenti: Oyster Cosmetics SpA (Castiglione delle Stiviere, l-Italja) (rappreżentanti: A. Perani u P. Pozzi, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti ohra quddiem il-Bord tal-Appell: Kadabell GmbH & Co. KG (Lenzkirch, il-Ġermanja)

#### Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), tal-5 ta' Awwissu 2009, fil-Każ R 1367/2008-1;
- tikkundanna lill-UASI għall-ispejjeż.

### Motivi u argumenti prinċipali

Applikant għat-trade mark Komunitarja: Oyster Cosmetics SpA

Trade mark Komunitarja kkonċernata: it-trade mark figurattiva "OYSTER COSMETICS", għal prodotti fil-klassi 3

Proprietarju tat-trade mark jew tas-sinjali invokat insostenn tal-oppożizzjoni: Kadabell GmbH & Co. KG

Trade mark jew sinjal invokat insostenn tal-oppożizzjoni: ir-registrazzjoni Komunitarja tat-trade mark figurattiva "KADUS OYSTRA AUTO STOP PROTECTION" għal prodotti fil-klassi 3

Deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Oppożizzjoni: oppożizzjoni milqugha parzjalment

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill Nru 207/2009 peress li l-Bord tal-Appell iddeċieda b'mod żbaljat li kienet teżisti probabbiltà ta' konfużjoni bejn it-trade marks ikkonċernati.

### Rikors ippreżentat fit-23 ta' Ottubru 2009 — Purvis vs Il-Parlament

(Kawża T-439/09)

(2010/C 11/61)

Lingwa tal-kawża: Il-Franċiż

#### Partijiet

Rikorrent: John Robert Purvis (Saint-Andrews, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis u É. Marchal, avukati)

Konvenut: Il-Parlament Ewropew

**Talbiet tar-rikorrent**

- tiddikjara d-deċiżjonijiet tal-Bureau tal-Parlament tad-9 ta' Marzu u tal-1 ta' April 2009 illegali inkwantu dawn jemendaw is-sistema ta' pensjoni addizzjonali u jhassru l-modi speċjali ta' hlas tal-pensjoni addizzjonali tal-Membri jew ex Membri tal-Parlament li aderixxew volontarjament għal din is-sistema ta' pensjoni fakultattiva;
- tannulla d-deċiżjoni tal-Parlament tas-7 ta' Awwissu 2009 li tiċhad lir-rikorrent il-benefiċċju tal-pensjoni tiegħu, sal-limitu ta' 25 %, fl-għamla ta' kapital;
- tikkundanna lill-Parlament għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Ir-rikors sar kontra d-deċiżjoni tal-Parlament, tas-7 ta' Awwissu 2009, mehuda għall-implementazzjoni tas-sistema ta' pensjoni addizzjonali (volontarja) li tinsab fl-Anness VIII tar-regoli dwar l-ispejjeż u l-allowances tal-Membri tal-Parlament Ewropew, kif emendati bid-deċiżjoni tal-Parlament tad-9 ta' Marzu 2009, u li tiċhad it-talba tar-rikorrent li jibbenefika, parzjalment (25 %) fl-għamla ta' kapital u parzjalment fl-għamla ta' rendita, mill-pensjoni addizzjonali tiegħu b'effett mix-xahar ta' Awwissu 2009.

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka fil-mertu erba' aggravji fuq il-bażi:

- tal-ksur tad-drittijiet kweżiti tar-rikorrent kif ukoll tal-prinċipju tal-aspettativi legittimi;
- tal-ksur tal-prinċipji ġenerali ta' trattament ugwali u ta' proporzjonalità;
- tal-ksur tal-Artikolu 29 tar-Regoli dwar l-ispejjeż u l-allowances tal-Membri tal-Parlament Ewropew li jipprevedu attenzjoni partikolari min-naħa tal-kwesturi u tas-segretarju ġenerali għall-interpretazzjoni u għall-applikazzjoni stretta ta' dawn ir-regoli;
- tal-ksur tal-*bona fide* fl-eżekuzzjoni ta' kuntratti u fuq innullità ta' klawżoli purament fakultattivi.

**Rikors ipprezentat fl-4 ta' Novembru 2009 — Agriconsulting Europe vs Il-Kummissjoni**

(Kawża T-443/09)

(2010/C 11/62)

Lingwa tal-kawża: It-Taljan

**Partijiet**

*Rikorrenti:* Agriconsulting Europe SA (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: F. Sciaudone, avukat, R. Sciaudone, avukat, u A. Neri, avukat)

*Konvenuta:* Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej

**Talbiet tar-rikorrenti**

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-Kummissjoni tikkumpensa d-danni subiti;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tal-proċedimenti preżenti.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Ir-rikorrenti fil-kawża preżenti hija kumpannija leader fis-settur tal-konsulenza ta' tmexxija u dik teknika ta' proġetti ta' żvilupp internazzjonali. Ir-rikors tagħha huwa dirett kontra d-deċiżjoni tal-Kummissjoni, mehuda fil-kuntest tal-ġhotti tal-lott Nru 11 li kien is-sugġett tal-avviz ta' kuntratt EuropeAid/127054/C/SER/Multi (ĠU S 128, 4.7.2008), li ma żammitx fost l-iktar sitt offeriti ekonomikament vantaġġużi, dik ippreżentata mill-konsorzju li tiegħu kienet il-kumpannija li tmexxi, u li tattribwixxi dan il-lott lil offerenti oħra.

Insostenn tat-talba tagħha għal annullament, ir-rikorrenti tressaq il-motivi segwenti:

- żnaturament tal-provi u taċ-cirkustanzi ta' fatt. Id-deċiżjoni kkontestata ċaħdet l-offerta tar-rikorrenti peress li d-“dikjarazzjonijiet ta' esklussività” tat-tlett esperti li jidhru fl-offerta tagħha jidhru wkoll f'offerenti oħra u li konsegwentement huma kellhom jiġu esklużi mill-evalwazzjoni. Din il-konkluzjoni hija vvizzjata inkwantu ma kkunsidratx il-konstatazzjoni tal-esperti li, minn naħa, jikkontestaw uhud minn dawn id-dikjarazzjonijiet, jew, min-naħa l-oħra, saħansitra jallegaw li huma foloz.
- interpretazzjoni żbaljata tal-konsegwenzi li jirriżultaw mill-inosservanza tad-“dikjarazzjoni ta' esklussività” u l-ksur tal-prinċipji ta' ċertezza legali, sa fejn il-konvenuta applikat fuq l-offerti kollha s-sanzjoni prevista f'każ ta' firma ta' numru ta' dikjarazzjonijiet ta' esklussività, mingħajr ma kkunsidrat ir-rwol u r-responsabbiltà tal-kumpannija jew tal-espert.
- ksur tal-kundizzjonijiet ġuridiċi, tal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba u tal-prinċipju ta' proporzjonalità, sa fejn il-konvenuta ma eżerċitatx is-setgħa mogħtija lilha li titlob kjarifiki, f'każ ta' ambigwiżità dwar element tal-offerta, qabel ma tiġi kkonfermata l-eżistenza ta' żbalji ta' tip li jeffettwaw il-validità ta' offerta.